



# PAQUETE DE PREPARACION PARA INMIGRANTES

## *IMMIGRANT PREPARATION PACKET*

Compilado por la Coalición  
para los Derechos de los Inmigrantes de Colorado

*Compiled by the Colorado Immigrant Rights Coalition*

Updated Jan. 2025 | Actualizado Enero 2025

**Haz un Plan Familiar**  
*Make a Family Plan*

**Mantén tus  
documentos e  
Identificación lista**  
*Maintain  
Identification &  
Documents Ready*

**Defiendete Contra la  
Deportación**  
*Defend Against  
Deportation*

**Involucrate con tu  
organización local!**  
*Get Involved with your  
local organization!*



2525 W Alameda Ave  
Denver, CO 80219  
(303) 922-3344  
coloradoimmigrant.org

# PREFACIO | PREFACE

- Este paquete no tiene que ser utilizado como medio para defenderse contra la deportación de los Estados Unidos. Es importante contactar a un profesional competente (abogados de inmigración autorizados) para procurar consejo y asistencia.
- Este paquete tiene como objetivo aumentar la sensación de seguridad, incrementar la estabilidad familiar y promover la salud mental al ayudar a las personas y a las familias a organizar su información personal en el evento que a familia enfrente acción de inmigración.
- No existe una garantía ni seguridad de que la información y los formularios contenidos en este paquete están completos y precisos. Todos los formularios ofrecidos aquí están sujetos a cambios y no existe obligación de notificar a nadie de cualquier cambio futuro. Dependiendo de las necesidades individuales los formularios pueden ser editados, modificados y ampliados.
- Si usted tiene toda la información disponible, este paquete debe tomar dos a cuatro horas para completar. Conversaciones con la familia, amigos y profesionales pueden durar varias semanas o meses. Tenga cuidado en siempre guardar el paquete en un lugar seguro. Es buena idea de hacer una copia del paquete y entregarlo a una persona en que confie.
- Este paquete le ayudará a usted y a su familia a prepararse para posibles acciones de las autoridades de inmigración, como ICE. Este paquete no es una solicitud para ningún tipo de servicio o asistencia. En cambio, es un recurso que puede completar para ayudar a guiar su propia planificación y preparación. Al completar este paquete, NO se le conectará automáticamente con un profesional legal. Es su responsabilidad ponerse en contacto con un abogado u otro profesional legal, y le recomendamos que lo haga. La página 46 enumera los nombres y la información de contacto de algunos abogados de inmigración en Colorado.
- La información contenida en este paquete es altamente confidencial. Antes de continuar, asegúrese de tener un lugar seguro donde guardar el paquete. Puede ser con un familiar de confianza, en una caja fuerte o en otro lugar seguro. Además, es importante que al menos otra persona de confianza conozca la ubicación de este paquete para mayor seguridad y accesibilidad.

- *This packet is not intended as a means to defend against deportation from the USA. It is important to seek advice and assistance by contacting competent professionals (ie. licensed immigration attorneys).*
- *The objective of this packet is to increase one's sense of security, increase family stability, and promote mental health by assisting individuals and families in organizing their personal information in the event the family faces immigration enforcement.*
- *There is no expressed guarantee or warranty that the information and forms contained in this packet are complete and accurate. All forms offered here are subject to change and there is no obligation to notify anyone of any future changes. Depending on individual needs, forms may be edited, modified and expanded.*
- *If you have all the information available, it should take two to four hours to complete this packet. Discussions with family, friends and professionals could take several weeks or months. Be careful to always store your packet in a safe place. It is a good idea to make a copy of the packet and give it to a trusted person.*
- *This packet will help you and your family prepare for possible action by immigration authorities such as ICE. This packet is not an application for any kind of service or assistance. Instead, it is a resource you can complete to help guide your own planning and preparation. By completing this packet, you will NOT be automatically connected to a legal professional. It is your responsibility to contact a lawyer or other legal professional, and we strongly recommend you do so. Page 46 lists the names and contact information of some immigration lawyers in Colorado.*
- *The information contained in this packet is highly sensitive. Before proceeding, please ensure you have a secure location to store it. This could be with a trusted family member, in a safe, or another secure place. Additionally, it's important that at least one other trusted person knows the location of this packet for added security and accessibility.*

# CONTENIDO | CONTENTS

## Sección 1: Información para Preparar este Paquete | *Information to Prepare this Packet* (pg. 4-5)

## Sección 2: Información y Contactos / *Information and Contacts* (pg. 6-13)

1. Equipo de emergencia/*Emergency Team*
2. Amigos y Familia/*Friends and Family*
3. Recursos en la Comunidad/*Community Resources*
4. Familia aquí en los Estados Unidos/*Family in the US*
5. Familia afuera de los Estados Unidos/*Family outside the US*
6. Información de los Niños Menores/*Information regarding minor children*

## Sección 3: Planes de la familia/*Family Plans* (pg. 14-22)

1. Para los niños/*For the children*
2. En caso de que se lleve al esposo(a) o pareja/*In case the husband, wife or partner is taken away*
3. En caso de que se lleve a los dos padres/*In case both parents are taken away*
4. Para nuestra casa, apartamento, trailer/*House, apartment, trailer*
5. Para el carro, a camioneta/*Car, truck*
6. Para las cuentas (biles)/*Utility bills*
7. Para los muebles y las cosas/*Furniture and other belongings*
8. Para acción legal / *legal action*
9. Otras instrucciones/*Other instructions*

## Sección 4: Identificación y documentos/*identification & Documents* (pg. 23-28)

1. Notas Importantes sobre las Cartas Poder / *Important Notes regarding Power of Attorney forms*
2. Aviso y Exención Expresa de Responsabilidad /*Warning and Epress Release of Liability*
3. Formularios de la Carta Poder/*Power of Attorney forms*
  - a. Instrucciones para el Poder de Abogado para Propósito Limitado/*Instructions for Limited Purpose Power of Attorney*
  - b. Poder de Abogado Propósito Limitado/*Limited Purpose Power of Attorney*
  - c. Instrucciones de los Formularios para los Niños/*Instructions for Authorization Forms for Children*
  - d. Delegación de Poder por los Padres o Tutor/*Delegation of Power By Parent Or Guardian*

Mantenga los siguientes documentos en esta sección/*Keep the following documents in this section:*

- Actas de nacimiento (originales y fotocopias)/*Birth certificates (originals and photocopies)*
- Identificación (fotocopias de matrícula consular o licencia de manejar, etc)/*ID (photocopies of CO driver's license, other IDs)*
- Récord de vacunas (originales y fotocopias)/*Immunization record (originals and photocopies)*
- Fotos familiares y (4) de pasaporte de toda su familia / *Family photos and (4) passport photos for your whole family*

- Cartas de Poder | *Powers of attorney*

### **Sección 5: Otros documentos personales/Other Personal Documents (pg. 29-30)**

Mantenga los siguientes documentos en esta sección y marque cada caja cuando ya lo tenga incluido:

*Keep the following documents in this section and mark the box when it's been included:*

- Comprobación de estancia en Los Estados Unidos/Records of living in USA
- Recibos de contrato de arrendamiento /Lease records
- Talones de cheque/Pay stubs
- Documentos escolares/School records
- Estados de cuentas, cuentas (biles) y recibos/Statements, bills, receipts
- Cuentas médicas/Medical bills
- Otros documentos con fechas que prueban que residen desde la fecha de ingreso a los Estados Unidos/Other dated documents proving residence in USA since date of entry
- Papeles de inmigración (si tienen)/Immigration records (if applicable/available)
- Aplicaciones hechas a inmigración, proceso penal de corte, proceso penal de ICE / Immigration applications, court proceedings, ICE proceedings
- Antecedentes penales de los Estados Unidos (si tienen)/USA criminal records (if applicable/available)
- Registro certificado de condena por cada crimen / Certified record of conviction per crime
- Prueba de pago de impuestos que ha presentado en Estados Unidos/USA Tax records for all years taxes filed in USA
- Correspondencia/Correspondence

### **Sección 6: Otros Documentos e Información/Other Documents and Information (pg. 31)**

1. Qué hacer en caso del arresto / *What to do if arrested*
2. Reporte su historia / *Report your story*
3. Cómo encontrar al detenido y pagar la fianza / *How to find the detainee and pay bond*
4. Preguntas para un abogado de inmigración / *Questions for an immigration attorney*
5. Abogados en Colorado / *Attorneys in Colorado*
6. Conozca Sus Derechos / *Know Your Rights*
7. Aplicación para un pasaporte de los Estados Unidos / *U.S. Passport application*

# Sección 1 | Section 1

## Información para Preparar este Paquete

### *Information to Prepare this Packet*

Hay algunas cosas que debe preparar o en que debe pensar para completar el paquete usted mismo. / *There are some things that you should prepare or think about in order to complete the packet on your own.*

Discuta con su familia / *Discuss with your family:*

¿Quién en su vida puede hacerse cargo de: sus niños, cuentas, propiedad(es)... en caso que sea detenido? Debe ser alguien en quien tenga confianza. Es buena idea tener más de una persona (familia, amigos, sacerdotes, vecinos...) Obtenga la información de contacto de sus seres queridos. / *Who in your life could be responsible for you: kids, bills, property... if you are detained? It should be someone you trust. It's a good idea to have multiple people as backups (family, friends, priests, neighbors, etc.). Get their contact info.*

---

Si usted va a necesitar servicios de un notario para los documentos legales en este paquete, tenga **uno** de sus documentos de identificación a la mano cuando visite el notario: / *If you will need notary services for the legal forms in this packet, have **one** of your identification documents when you visit the notary:*

- Identificación** - solo se necesita uno / **Identification** - only one is needed
- Licencia de manejar / *Driver's license,*
- Documento Nacional de Identidad (ex:matrícula consular) / *National Identity Document (ex:Consulate ID)*
- Tarjeta de residente / *Resident Alien card*
- Pasaporte / *Passport*
- Identificación de universidad o escuela / *ID from a college or school*

Reúna estos documentos y guardarlos con este paquete: / *Collect these documents and keep them with this packet:*

- Registro de vacunas (originales y fotocopias) / *Immunization records (originals and photocopies)*
- Fotos familiares y (4) de pasaporte para cada persona en su familia / *Family photos and (4) Passport photos for each family member*
- Cuentas del banco, la hipoteca, la renta / *Banking, mortgage and rent information*
- Cuentas de luz, agua, teléfono, cable / *Utilities, telephone, cable bills*
- Información de seguros / *Insurance account information*
- Información de los pagos del carro / *Car payment account information*
- Registros de residencia en los Estados Unidos: contrato de arrendamiento, talones de cheque, documentos escolares, cuentas y recibos, cuentas médicas, otros documentos con fechas que indican desde cuando reside en los Estados Unidos / *Records of residence in the United States: lease records, pay stubs,*

*school records, statements, bills, receipts, medical bills, other dated documents proving residence in the United States*

- Registros criminales y de inmigración si los tiene / *criminal and immigration records if applicable*
- Prueba de pago de impuestos que ha presentado en Estados Unidos/USA *Tax records for all years taxes filed in USA*
- Correspondencia (para verificar por cuanto tiempo ha vivido en los Estados Unidos) / *Correspondence (to verify how long you've lived in the US)*
- Número A / *Alien #*

---

**Importante / Important:** Actualice estos documentos cada 6 meses para que estén al tanto. / *Update these documents every 6 months so that they remain recent.*

## **Sección 2 | Section 2**

### **Información y Contactos**

#### ***Important Information and Contacts***

1. **Equipo de emergencia**  
***Emergency Team***
2. **Amigos y Familia**  
***Friends and Family***
3. **Recursos en la Comunidad**  
***Community Resources***
4. **Familia aquí en los Estados Unidos**  
***Family in the US***
5. **Familia afuera de los Estados Unidos**  
***Family outside the US***
6. **Información de los Niños Menores**  
***Information regarding minor children***

## 1. Equipo de Emergencia / *Emergency Team*

### Nuestra Información / *Our Information:*

Nombre / <i>Name</i>	Adulto 1/Adult 1: _____	Adulto 2/Adult 2: _____
Dirección/ <i>Address</i>		
Lugar de nacimiento/ <i>Birthplace</i>		
Fecha de nacimiento/ <i>Birthdate</i>		
Lugar de Trabajo/ <i>Workplace</i>		
Horario de trabajo/ <i>Work Schedule</i>		
Teléfono de trabajo/ <i>Work Phone</i>		
Celular/ <i>Cell Phone</i>		

### 2. Amigos y Familiares que deben ser contactados/*Friends and Family that should be contacted:*

Elija a dos o tres personas en las que confíe para llevar a cabo sus planes en la sección 3 en caso de que un ser querido sea detenido. / *Choose two or three people who you trust to carry out your plans in section 3 in case a loved one is detained.*

Nombre/ <i>Name</i>	Teléfono/ <i>Phone Number</i>	Dirección / <i>Address</i>

**3. Recursos en la comunidad/Community Resources:**

Agencia / Agency	Nombre / Name	Telefono / Phone Number
Tu Voz es el Poder Línea de Asistencia / ICE Incident Hotline	CIRC	(844)864-8341
Abogado~Inmigración <i>Immigration Attorney</i>		
Consulado de _____ <i>Consulate of _____</i>		
Iglesia, Sacerdote, Pastor/ <i>Church, Priest, Pastor</i>		

**4. Familia en los Estados Unidos/Family Members In US:**

Nombre/Name	Teléfono/Phone #	Parentesco / Relation	Dirección /Address

**5. Familia afuera de los Estados Unidos/Family Members Outside US:**

Nombre/Name	Teléfono / Phone Number	Parentesco / Relation	Dirección / Address

**6. Información de sus niños /Information about your children**

Nombre Completo / Full Name	Hijo(a)/Child: _____	Hijo(a)/Child: _____
Lugar y fecha de nacimiento / Place and Date of Birth		
Dirección / Address		
Ciudadanía / Citizenship		
Estatus legal / Legal Status		
Seguro Social / SSN		
Doctor, teléfono / Doctor, phone #		
Compañía de seguros de salud, teléfono / Health Insurance company, phone #		
Número de póliza / Policy #		
Dentista, teléfono / Dentist, phone #		

Compañía de seguro dental, teléfono / <i>Dental Insurance company, phone #</i>		
Historial médico / <i>Medical History</i>		
Medicinas que toma y en qué frecuencia / <i>Medicines taken and frequency</i>		
Tiene el niño un Plan Educativo Individualizado (IEP en la escuela? / <i>Does the child have an Individualized Education Plan (IEP) in school?</i>		
Esta en terapia actualmente y por que causa? <i>Is the child currently in therapy and for what reason?</i>		
Terapeuta, telefono / <i>Therapist, Phone number</i>		
Alergias / <i>Allergies</i>		
Nombre de escuela, dirección, teléfono / <i>Name of school, address, telephone</i>		
Nombre de niñera, dirección, teléfono / <i>Name of sitter, address, telephone</i>		
Grado / <i>Grade</i>		
Horario de Escuela / <i>School schedule</i>		
¿Cómo van y vienen a la escuela? / <i>How do they get to and from school?</i>		

¿Participa en algo después de la escuela? / <i>Are they in after-school activities?</i>		
Juguete Favorito / <i>Favorite Toy</i>		
Otra información / <i>Other</i>		

**\*\*\*Si tiene mas de cuatro niños, haga copia de esta página para su información/ *If you have more than four children, make a copy of this page for their information\*\*\****

Nombre Completo / <i>Full Name</i>	Hijo(a)/Child: _____	Hijo(a)/Child: _____
Lugar y fecha de nacimiento / <i>Place and Date of Birth</i>		
Dirección / <i>Address</i>		
Ciudadanía / <i>Citizenship</i>		
Estatus legal / <i>Legal Status</i>		
Seguro Social / <i>SSN</i>		
Doctor, teléfono / <i>Doctor, phone #</i>		
Compañía de seguros de salud, teléfono / <i>Health Insurance company, phone #</i>		
Número de póliza / <i>Policy #</i>		
Dentista, teléfono / <i>Dentist, phone #</i>		
Compañía de seguro dental, teléfono / <i>Dental Insurance company, phone #</i>		
Historial médico / <i>Medical History</i>		

Medicinas que toma y en qué frecuencia / <i>Medicines taken and frequency</i>		
Tiene el niño un Plan Educativo Individualizado (IEP en la escuela? / <i>Does the child have an Individualized Education Plan (IEP) in school?</i>		
Esta en terapia actualmente y por que causa? <i>Is the child currently in therapy and for what reason?</i>		
Terapista, telefono / <i>Therapist, Phone number</i>		
Alergias / <i>Allergies</i>		
Nombre de escuela, dirección, teléfono / <i>Name of school, address, telephone</i>		
Nombre de niñera, dirección, teléfono / <i>Name of sitter, address, telephone</i>		
Grado / <i>Grade</i>		
Horario de Escuela / <i>School schedule</i>		
¿Cómo van y vienen a la escuela? / <i>How do they get to and from school?</i>		
¿Participa en algo después de la escuela? / <i>Are they in after-school activities?</i>		
Juguete Favorito / <i>Favorite Toy</i>		
Otra información / <i>Other</i>		

## **Sección 3 | Section 3**

### **Los Planes para la Familia | *Family Plans***

1. **Para los niños**  
*For the children*
2. **En caso de que se lleve al esposo(a) o pareja**  
*In case the husband, wife or partner is taken away*
3. **En caso de que se lleve a los dos padres**  
*In case both parents are taken away*
4. **Para nuestra casa, apartamento, trailer**  
*House, apartment, trailer*
5. **Para el carro, a camioneta**  
*Car, truck*
6. **Para las cuentas (biles)**  
*Utility bills*
7. **Para los muebles y las cosas**  
*Furniture and other belongings*
8. **Acción legal**  
*Legal action*
9. **Otras instrucciones**  
*Other instructions*

1. El Plan Para Nuestros Niños/Our Plan for Our Children

**\*\*\* Para la protección de las personas con quién van a dejar a los niños es mejor que ellos sean ciudadanos de los Estados Unidos o bien residentes permanentes. También debe estar de acuerdo la persona que usted haya designado como encargado del cuidado de sus hijos\*\*\*.**

**\*\*\* For the protection of those with whom you are leaving your children it is better that they be US Citizens or lawful Permanent Residents. Also, whomever you designate as the caregiver of your children needs to be in agreement with your designation.\*\*\***

En caso de que no estemos aquí y disponible para cuidar a nuestros hijos, es nuestro deseo que las siguientes personas cuiden de nuestros hijos/*In case that We are not here and available to care for our children, it is our desire that our children be cared for by:*

Nombres/Names \_\_\_\_\_

Dirección/Address \_\_\_\_\_

Teléfono(s)/Phone(s) \_\_\_\_\_

Ciudadanía/Citizenship \_\_\_\_\_

Instrucciones/Instructions:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

En caso de que esas personas no puedan cuidar a nuestros hijos queremos que las siguientes personas cuiden a nuestros hijos/*Second Choice in the event that the appointed person(s) are unable to care for our children:*

Nombres/Names \_\_\_\_\_

Dirección/Address \_\_\_\_\_

Teléfono(s)/Phone(s) \_\_\_\_\_

Ciudadanía/Citizenship \_\_\_\_\_

Instrucciones/Instructions:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**2. En caso que un pariente sea detenido / *Your Plan if one partner is detained:***

Instrucciones/*Instructions:*

---

---

---

**3. En caso que los dos parientes sean detenidos / *Your plan if both parents are detained:***

Instrucciones/*Instructions:*

---

---

---

**4. El plan para nuestra casa, apartamento, traila/*Our plan for our house, apartment, trailer:***

Nombre de la compañía de arrendamiento, hipoteca/*Rental, Mortgage, Trailer Company*

---

Dirección/*Address* \_\_\_\_\_

Teléfono/*Phone* \_\_\_\_\_

Pago Mensual/*Monthly Payment Amount* \_\_\_\_\_ Fecha de Pago/*Due Date* \_\_\_\_\_

Instrucciones/*Instructions:*

---

---

---

**5. El plan para nuestro vehículo / *Our plan for our vehicle***

Instrucciones/*Instructions:*

---

---

---

Marca/Make	Modelo/Model	Ano/Year	Valor/Current Value

**6. El plan para las cuentas(biles)/Plan for utilities (bills):**

Instrucciones para pagar las cuentas siguientes: / Instructions to pay the below utilities:

---



---



---

Cuenta / Bill Cantidad Mensual / Monthly Amt	Teléfono / Phone Number	Dirección/Address
Cuentas del banco <i>Banking information</i> \$ _____		
La hipoteca, la renta / <i>Mortgage, rent, account information</i> \$ _____		
Cuenta de luz / <i>Electricity account information</i> \$ _____		
Cuenta de teléfono / <i>Telephone account information</i> \$ _____		
Cuenta de cable, satélite / <i>Cable, satellite account information</i> \$ _____		

Información del Seguro / <i>Insurance account information</i> \$ _____		
Información para pagos de carro/ <i>Car payment account information</i> \$ _____		

**7. El plan para los muebles y nuestras cosas como objetos de valor./Our plan for our furniture and belongings:**

*Instrucciones/Instructions:*

---



---



---

**8. El plan legal/Legal plan**

**A. Si estoy detenido es mi deseo contactar al abogado/If I am detained it is my desire to contact the attorney:**

Abogado/Attorney \_\_\_\_\_

Dirección/Address \_\_\_\_\_

Teléfono/Telephone \_\_\_\_\_

**B. En caso de que ese abogado no esté disponible quiero que contacten al siguiente abogado/Second Choice attorney:**

Abogado/Attorney \_\_\_\_\_

Dirección/Address \_\_\_\_\_

Teléfono/Telephone \_\_\_\_\_

*Instrucciones para abogado/Instructions for attorney:*

---



---



---



---

C. Mis antecedentes de inmigración/summary of my immigration background:

Nombre	Pareja 1:	Pareja 2:
Mi numero Alien (#A, si no tiene un número escriba "ninguno")/ A#, (write "none" if you don't have one)		
¿Entró a los Estados Unidos con una visa?/Did you enter the United States With a visa?	En caso de sí, el tipo de visa/If yes, type of Visa _____	En caso de sí, el tipo de visa/If yes, type of Visa _____
Fecha que entro a los Estados Unidos por la primera vez / Date you first entered the United States		
Fechas que ha salido y entrado a EEUU desde entonces: / Dates that you have left and entered the US since then:	Desde / From - Hasta / To __/__/__ - __/__/__ __/__/__ - __/__/__	Desde / From - Hasta / To __/__/__ - __/__/__ __/__/__ - __/__/__
Ha regresado a los EEUU con inspección o permiso? Cuando? / Have you returned to the US with inspection or permission? When?	En caso de si, cuando? / If yes, when? __/__/__	En caso de si, cuando? / If yes, when? __/__/__
Ciudad por donde entro a los Estados Unidos/City where you entered the United State		
¿Ha estado en trámites realizados en un tribunal de inmigración? / Have you been in proceedings conducted by an immigration court?	En caso de si, cuando? / If yes, when? __/__/__	En caso de si, cuando? / If yes, when? __/__/__
¿Lo han arrestado en la frontera con Estados Unidos? /Have you been previously arrested at the US border?	En caso de si, cuando? / If yes, when? __/__/__	En caso de si, cuando? / If yes, when? __/__/__
¿Se ha presentado para usted una "Petición para Pariente Extranjero" antes del 30 de abril de 2001? / Has a "Petition for Alien Relative" been submitted for you before 30 April 2001?	En caso de si, cuando? / If yes, when? __/__/__	En caso de si, cuando? / If yes, when? __/__/__

¿Se ha presentado para usted una "Certificación Laboral" antes del 30 de abril de 2001? / Has a "Labor Certification" been submitted for you before 30 April 2001?	En caso de si, cuando? / If yes, when? ___/___/___	En caso de si, cuando? / If yes, when? ___/___/___
¿Está en proceso de deportación/Are you currently in deportation proceedings?		
¿Ha sido deportado?/Have you been deported?	Por favor explique/Please explain:	Por favor explique/Please explain:
¿Tiene DACA/Do you have DACA?		

**D. Mis parientes aquí en los Estados Unidos/Summary of my US family relationships:**

Nuestros Nombres: \_\_\_\_\_

¿Casados por el Civil?/Legally Married? En caso de si, cuando? / If yes, when? \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_  
No: \_\_\_\_\_

¿Casados por la iglesia?/Married at the Church? En caso de si, cuando? / If yes, when? \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_  
No: \_\_\_\_\_

Ciudadanía del esposo o Pareja/Citizenship of my spouse or Partner \_\_\_\_\_

El estatus residencial/Residency status \_\_\_\_\_

Ciudadanía de la esposa o Pareja/Citizenship of my spouse or Partner \_\_\_\_\_

El estatus residencial/Residency status \_\_\_\_\_

**E. Parientes que tienen ciudadanía o son Residentes Permanentes de los Estados Unidos/My other relatives who are US Citizens or Lawful Permanent Residents:**

Nombre Name	Parentesco Relationship	Ciudadanía Citizenship	Dirección/Address

**G. Otras instrucciones / Other general instructions:**

*Instrucciones/Instructions:*

---

---

---

---

---

---

---

---

## **Sección 4 | Section 4**

# **Identificación y Documentos**

## ***Identification & Documents***

1. Notas Importantes sobre las Cartas Poder /*Important Notes regarding Power of Attorney forms*
2. Carta de poder aviso y exención expresa de responsabilidad/*Power of attorney warning and express release of liability*
3. Formularios de la Carta Poder/*Power of Attorney forms*
  - a. Instrucciones para el Poder de Abogado Propósito Limitado/*Instructions for Limited Purpose Power of Attorney*
  - b. Poder de Abogado Propósito Limitado/*Limited Purpose Power of Attorney*
  - c. Instrucciones para la Carta de Delegación de Poder por los Padres o Tutor/*Instructions for Delegation of Power by Parent or Guardian*
  - d. Delegación de Poder por los Padres o Tutor/*Delegation of Power By Parent Or Guardian*

Mantenga los siguientes documentos en esta sección y marque cada caja cuando ya lo tenga incluido:  
*Keep the following documents in this section and mark the box when it's been included:*

- Actas de nacimiento (originales y fotocopias)/*Birth certificates (originals and photocopies)*
- Identificación (fotocopias de matrícula consular o licencia de manejar, etc)/*ID (photocopies of CO driver's license, other IDs)*
- Récord de vacunas (originales y fotocopias)/*Immunization record (originals and photocopies)*
- Fotos de familia/*Family Photos*
- Cartas de Poder / *Power of Attorneys*

## **NOTAS IMPORTANTES SOBRE LAS CARTAS PODER**

### **IMPORTANT NOTES REGARDING POWER OF ATTORNEY FORMS**

1. Es muy importante elegir solamente a persona(s) en la(s) que tiene plena confianza en que actuará como su "apoderado" teniendo en cuenta los intereses de usted(es). No elija a una persona como su "apoderado" si esa persona pudiese abusar durante su ausencia del poder que usted le otorgó mediante estos formularios. / *It is very important to choose only a person who you are confident can be trusted to act in your best interests to be your "Attorney in Fact." Do not choose a person to be your "Attorney in Fact" who might abuse the power granted by these forms in your absence.*

2. Antes de completar los formularios de la carta poder, obtenga el permiso de la persona a quién designará como su "apoderado." Usted debe estar seguro de que esa persona está dispuesta a actuar en nombre suyo en caso de que usted esté ausente. / *Obtain permission from the person you name as your "Attorney in Fact" before completing the Power of Attorney forms. You must be certain that the person is willing to act on your behalf if necessary in your absence.*

3. Consulte a un abogado que tenga la autorización de el Colegio de Abogados de Colorado (Colorado State Bar) para solicitar asesoría legal específica sobre los poderes autorizados por estos formularios. Desconfíe de cualquier "notario" que le cobre más de una cantidad mínima por notarizar las cartas poder. Si usted está interesado en crear una carta poder detallada que se pueda aplicar a su caso individual, consulte a un abogado que esté autorizado por el Colegio de Abogados de Colorado. Si usted desea crear una carta poder para propiedades que usted tenga, consulte a un abogado que esté autorizado por el Colegio de Abogados de Colorado. / *Consult an attorney who is licensed by the Colorado State Bar for specific legal advice about the powers authorized by these forms. You should be suspicious of any "notary" who charges more than a minimal fee to notarize the Power of Attorney forms. If you are interested in creating a detailed Power of Attorney form that is specific to your personal situation, consult an attorney who is licensed by the Colorado State Bar. If you wish to create a Power of Attorney for real property that you own, consult an attorney who is licensed by the Colorado State Bar.*

**NOTA:** Nunca pague por asistencia sobre inmigración a una persona que no sea un abogado con licencia o personal de una agencia sin fines de lucro. Muchas personas se vieron perjudicadas legal y financieramente por "notarios" que dicen ofrecer ayuda al público con los trámites migratorios. *Never pay money for immigration assistance to a person who is not a licensed attorney or a staff member of an accredited non-profit agency. Many people have been legally and financially harmed by "notarios" who claim to offer immigration assistance to the public.*

**NOTA:** Si usted ya cuenta con un abogado especialista en inmigración, prepare un plan con su abogado en caso de que lo detengan. Pregúntele al abogado cuáles son sus honorarios en caso de representación legal si necesita solicitar una fianza o si necesita presentar otras solicitudes al ICE o Tribunal de Inmigración. *If you currently have an immigration attorney, make a plan with your attorney in the event that you are detained. Ask the attorney what fees he or she will charge for legal representation if you need to apply for bond or if you need to submit other applications to ICE or the Immigration Court.*

**\*\*\*\* ESTAS INSTRUCCIONES NO CONSTITUYE ASESORÍA LEGAL CONSULTE A UN ABOGADO QUE ESTÉ AUTORIZADO POR LA BARRA DE ABOGADOS DE COLORADO PARA OBTENER ASESORÍA LEGAL SOBRE LOS PODERES AUTORIZADOS POR ESTOS FORMULARIOS. \*\*\*\***

**\*\*\*\* THESE INSTRUCTIONS DO NOT CONSTITUTE LEGAL ADVICE. CONSULT AN ATTORNEY WHO IS LICENSED BY THE COLORADO STATE BAR TO OBTAIN LEGAL ADVICE ABOUT THE POWERS AUTHORIZED BY THESE FORMS. \*\*\*\***

## **Carta de Poder - AVISO Y EXENCIÓN EXPRESA DE RESPONSABILIDAD**

**FAVOR DE LEER MUY CUIDADOSAMENTE ESTE DOCUMENTO**

Usted entiende que cualquier ayuda por el Colorado Immigrant Rights Coalition que podría incluir proporcionar y/o explicar el Formulario JDF 751 o el formulario general Poder- Propósito Limitado no crea una relación de abogado/cliente entre usted y el Colorado Immigrant Rights Coalition.

Usted entiende que no debe firmar el Formulario JDF 751 o el formulario general Poder- Propósito Limitado a menos que esté completamente seguro que la persona a quien está dando la autoridad limitada legal es una persona de confianza. Usted entiende que está otorgando a él/ella la autoridad de tomar decisiones para sus hijos, u otros asuntos importantes en su ausencia, y que usted debe considerar muy cuidadosamente la decisión. También entiende que usted puede revocar la autoridad por escrito en cualquier momento.

Si usted ha firmado el Formulario JDF 751 o el formulario general Poder- Propósito Limitado en cualquier oficina, paquete, o evento del Colorado Immigrant Rights Coalition, usted reconoce que lo ha hecho voluntariamente. Nadie ha usado presión o coacción para que lo firmara, y usted reconoce que no le han proporcionado asesoría legal sobre cualquier formulario. Le aconsejo expresamente que busque asesoría y análisis legal independiente en cuanto a las consecuencias de corto y largo plazo de los nombramientos del poder.

Conviene que el Colorado Immigrant Rights Coalition no toma ninguna responsabilidad por su decisión de utilizar o ejecutar cualquier formulario de poder que usted haya recibido en cualquier oficina, paquete, o evento del Colorado Immigrant Rights Coalition.

## **Power of Attorney -WARNING AND EXPRESS RELEASE OF LIABILITY**

PLEASE READ THIS DOCUMENT VERY CAREFULLY.

You understand that any assistance by the Colorado Immigrant Rights Coalition that may include providing and or explaining Form JDF 751 or the general Power of Attorney-Limited Purpose form does not create an attorney/client relationship between you and the Colorado Immigrant Rights Coalition.

You understand that Form JDF 751 or the general Power of Attorney-Limited Purpose form should not be signed unless you are completely certain that the person to whom you are giving limited legal authority is a trustworthy individual. You understand that you are giving him/her authority to make decisions for your children, or other important matters in your absence, and that you should consider the decision very carefully. You also understand that you can revoke that authority at any time in writing.

If you have signed either Form JDF 751 or the general Power of Attorney-Limited Purpose form in any Colorado Immigrant Rights Coalition office, packet, or sponsored event, you acknowledge that you have done so under your own free will. You have not been pressured or coerced into signing it, and you agree that you have not been given legal advice about either form. You are expressly advised to seek independent legal counsel and analysis as to the short, and long-term consequences of power of attorney assignments.

You agree that the Colorado Immigrant Rights Coalition bears no liability from your choosing to utilize or execute any power of attorney forms that you may have received in any Colorado Immigrant Rights Coalition office, packet, or sponsored event.

## Carta de Poder Instrucciones para Propósito Limitado/ Limited Purpose

El formulario del poder "**Propósito Limitado**" le puede permitir designar una persona para tomar decisiones y actuar en su nombre en asuntos financieros, y usted puede designar tanto o tan poco poder que quisiera. Podría considerar otorgar a su agente la autoridad de hacer algo, o todo, de lo siguiente:

- utilizar sus activos para pagar sus gastos cotidianos y los de su familia.
- comprar, vender, mantener, pagar los impuestos, e hipotecar bienes raíces y otra propiedad
- recolectar Seguro Social, Medicare, u otros beneficios gubernamentales
- invertir su dinero en acciones, bonos, y fondos mutuos
- manejar transacciones con los bancos y otras instituciones financieras
- comprar y vender pólizas de seguro ("aseguranza") y anualidades (rentas) para usted
- presentar y pagar sus impuestos
- operar su pequeña empresa
- reclamar la propiedad que usted herede o está autorizado poseer
- transferir propiedad a un fideicomiso que usted ya ha creado
- contratar a alguien que le represente en un tribunal, y
- administra sus pensiones o cuentas de jubilación

El agente debe actuar en su beneficio, mantener archivos precisos, y mantener su propiedad independiente de la suya. Usted puede decidir cuánto tiempo dura este poder. La Opción (C) (en la página 2) será la opción más pertinente para la mayoría de las personas.

Página 3 del formulario no entrará en vigor hasta que sea necesario invocar el poder. En ese entonces, el agente completará la página 3 y presentará el documento cuando intente actuar por parte de usted.

### DEFINICIONES:

1. "Principal" (Principal): Usted- la persona que otorga el poder a otra para tomar decisiones por él/ella
2. "Agent" (Agente): la persona que usted designa para tomar decisiones por su parte
3. "Grant of authority" (Concesión de autoridad)- usted, el Principal, está otorgando a su Agente el derecho de actuar como si fuera usted para la autoridad que usted permita: es decir, vea la lista arriba, solamente las autoridades nombradas serán reconocidas como poderes otorgados al Agente
4. El Agente no está autorizado a beneficiarse a sí mismo u a otra persona a quien le deba algo a menos si el Agente es el cónyuge, padre, o hijo del Principal

## Power of Attorney Limited Purpose Instructions

The "**Limited Purpose**" power of attorney form can permit you to designate a person to make decisions and act on your behalf in financial matters, and you can designate as much or as little power as you wish. You may want to consider giving your agent authority to do some, or all, of the following:

- use your assets to pay your everyday expenses and those of your family
- buy, sell, maintain, pay taxes on, and mortgage real estate and other property
- collect Social Security, Medicare, or other government benefits
- invest your money in stocks, bonds, and mutual funds
- handle transactions with banks and other financial institutions
- buy and sell insurance policies and annuities for you
- file and pay your taxes
- operate your small business
- claim property you inherit or are otherwise entitled to
- transfer property to a trust you've already created
- hire someone to represent you in court, and
- manage your retirement accounts.

The agent is required to act in your best interest, keep accurate records, and keep their property separate from yours. You can choose how long this power is to last. Choice (C) (on page 2) will be the most applicable choice for most people.

Page 3 of the form won't come into use until the power of attorney needs to be invoked. At that time, the agent will complete page three and present the document when attempting to act on your behalf.

### DEFINITIONS:

1. Principal: You- the person giving the power to another to make decisions for him/her
2. Agent: the person you designate to make decisions on your behalf
3. Grant of authority - you, the Principal, are giving your Agent, the right to act as if they were you in for the authority you permit: i.e., see list above, only authorities listed will be recognized as powers given to the Agent
4. Agent is not authorized to benefit himself or another to whom they owe something unless the agent is the Principal's spouse, parent or child.

**POWER OF ATTORNEY  
(LIMITED PURPOSE)**

**IMPORTANT INFORMATION**

This power of attorney authorizes another person (your agent) to make decisions for you (the principal) and to act on your behalf concerning the limited purpose described below in the Grant of Authority. You should select someone you trust to serve as your agent.

Unless you specify otherwise, generally the agent's authority will continue until you die or revoke the power of attorney or the agent resigns or is unable to act for you.

Your agent is entitled to reasonable compensation unless you state otherwise in the special instructions.

**This power of attorney does not authorize the agent to make healthcare decisions for you. If you have questions about this power of attorney or the authority you are granting to your agent, you should seek legal advice before signing this form.**

**DESIGNATION OF AGENT**

I, \_\_\_\_\_ (name of Principal), name the following person as my agent:

Name of agent: \_\_\_\_\_

Agent's address: \_\_\_\_\_

Agent's telephone number: \_\_\_\_\_

**GRANT OF AUTHORITY**

I grant my agent the authority to act as my true and lawful agent and in my name, place, and stead for my sole use and benefit, with full power and authority to do and perform each and every act necessary, as fully as I might do if personally present to accomplish and complete the following act or transaction: *(Describe in detail the act or transaction, including the specific responsibilities and limitations allowed to perform the act or transaction.)*

**LIMITATION ON AGENT'S AUTHORITY**

An agent that is not my ancestor, spouse, or descendant **MAY NOT** use this power of attorney to benefit the agent or a person to whom the agent owes an obligation of support. The authority granted in this power of attorney is limited to the act or transaction described in this document.

**SPECIAL INSTRUCTIONS**

You may give special instructions on the following lines:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## EFFECTIVE DATE AND TERMINATION

*INSTRUCTIONS: Choose the effective date of this power of attorney by initialing either (A) or (B). If neither is initialed, this power of attorney will be effective immediately. Initial (C) if you would like this power of attorney to automatically expire upon completion of its purpose, without any action on your part.*

- (A) This power of attorney is effective immediately and is not affected by my subsequent incapacity.
- (B) This Power of Attorney becomes effective upon my subsequent incapacity.
- (C) This Power of Attorney shall automatically expire by its own terms upon completion of the limited purpose set forth herein.

## RELIANCE ON THIS POWER OF ATTORNEY

I, with full power of revocation, ratify and confirm all that my agent shall lawfully do or cause to be done by virtue of this Power of Attorney and the powers contained herein. Any person, including my agent, may rely upon the validity of this power of attorney or a copy of it unless that person knows it has terminated or is invalid.

## SIGNATURE AND ACKNOWLEDGMENT

\_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

Signature of Principal

Print your name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Your telephone number: \_\_\_\_\_

State of \_\_\_\_\_

County of \_\_\_\_\_

This Power of Attorney was acknowledged before me on \_\_\_\_\_, (date) by  
\_\_\_\_\_, (Name of Principal)

\_\_\_\_\_

Signature of notary

My commission expires: \_\_\_\_\_

---

**AGENT'S CERTIFICATION AS TO THE VALIDITY OF  
POWER OF ATTORNEY AND AGENT'S AUTHORITY**

State of \_\_\_\_\_

County of \_\_\_\_\_

I, \_\_\_\_\_ (Name of Agent), certify under penalty of perjury that  
\_\_\_\_\_ (Name of Principal) granted me authority as an agent or  
successor agent in a power of attorney dated \_\_\_\_\_

I further certify that to my knowledge:

- (1) The principal is alive and has not revoked the power of attorney or my authority to act under the power of attorney and the power of attorney and my authority to act under the power of attorney have not terminated;
- (2) If the power of attorney was drafted to become effective upon the happening of an event or contingency, the event or contingency has occurred;
- (3) If I was named as a successor agent, the prior agent is no longer able or willing to serve; and
- (4) \_\_\_\_\_

(Insert other relevant statements)

**SIGNATURE AND ACKNOWLEDGMENT**

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Agent's signature

Print agent's name: \_\_\_\_\_

Agent's address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Agent's telephone number: \_\_\_\_\_

This document was acknowledged before me on \_\_\_\_\_, (date) by  
\_\_\_\_\_. (Name of Agent)

\_\_\_\_\_  
Signature of notary

My commission expires: \_\_\_\_\_

## Instrucciones para llenar el formulario Delegación de Poder por Padre o Guardián JDF 751:

El formulario JDF 751 no crea una relación de tutela para la persona designada con relación a los niños identificados en el formulario. La persona designada tendrá autoridad limitada, por un período no mayor a doce meses, para cualquier poder relacionado con el cuidado, la custodia o los bienes del menor, con excepción del poder para dar su consentimiento para el matrimonio o la adopción. El poder puede ser renovado o retirado. El formulario JDF 751 entra en vigor después de la ejecución. Por lo tanto, puede ser ejecutado, pero no fechado y entregado a la persona designada hasta que sea necesario.

1. En el primer espacio en blanco en la parte superior del formulario donde dice (nombre completo) favor de poner el nombre y apellido del Padre o Guardián.
2. Donde pide los nombres del "Child" (Menor) o "Incapacitated Person" (Persona Incapacitada), escriba los nombres y apellidos de los menores o cualquier otra persona que no podría recibir o evaluar la información porque carecen de la capacidad de cuidar su salud, seguridad, o a sí mismo/a. (Podrían ser menores, parientes ancianos, familiares incapacitados, etc.) Asegúrese de escribir los nombres y apellidos exactamente como aparecen en el acta de nacimiento de la persona.
3. Incluya la Fecha de Nacimiento de cada menor o persona incapacitada.
4. Donde dice "Relationship," (Relación) escriba si el menor es "hijo biológico" o "hijo adoptado".
5. Donde pide el "name of person" (nombre de la persona) nombre una persona que se le autoriza actuar por parte suya con respecto a los derechos del menor o persona incapacitada.
6. En la parte inferior de la página donde dice "This Special Power of Attorney shall be effective until" \_\_\_\_\_ " (este Poder Especial tendrá vigor hasta \_\_\_\_ " escriba la fecha en que quiere que expire este poder. Este formulario solo puede estar en vigor un año. Por ejemplo, si la fecha en que se ejecute el formulario fuera el 31 de diciembre de 2017, sólo puede tener vigor legal hasta el 31 de diciembre 2018.
7. Pídale al padre o guardián que firme el formulario en la parte inferior de la página.

## Instructions for filling out the Delegation of Power by Parent or Guardian JDF 751:

Form JDF 751 does not create a guardianship relationship for the person appointed with respect to the children identified on the Form. The appointed person will have limited authority, for a period not exceeding twelve months, for any power regarding care, custody, or property of the minor, except the power to consent to marriage or adoption. The power may be renewed, or withdrawn. Form JDF 751 is effective upon execution. Thus, it may be executed but not dated and delivered to the designated appointee until necessary.

1. In the 1<sup>st</sup> blank space at the top of the form where it says (full name) please put the name of the Parent or Guardian.
2. Where it asks for the names of the Child or "Incapacitated Person," place the names of the children or any other person that would be unable to receive or evaluate information because they lack the ability to take care of their own health, safety or self-care. (This could be children, elderly relatives, disabled family members, etc.) Make sure and put the names as they are written on the birth certificate of the person.
3. Include the Date of Birth of each child or incapacitated person.
4. Where it says "Relationship," put whether the child is a "biological" child or an "adopted child"
5. Where it asks for the "name of person" name one person who is being authorized to act on your behalf with respect to the rights of the child or incapacitated person.
6. At the bottom of the page where it says "This Special Power of Attorney shall be effective until" \_\_\_\_\_ place the date you want this authorization to expire. You can only authorize this form for up to a year. For example, if the day this is executed were 12/31/17, you can only make this form effective up until 12/31/18.
7. Have the parent or guardian date and sign the form at the bottom of the page.

**DELEGATION OF POWER BY PARENT OR GUARDIAN  
PURSUANT TO §15-14-105, C.R.S.**

I, \_\_\_\_\_ (full name), parent or guardian of the minor child(ren) or incapacitated person(s) named below:

Full Name of Child or Incapacitated Person	Date of Birth	Relationship

I hereby authorize and appoint \_\_\_\_\_ (name of person), as Attorney in Fact for me with full authority to act in my place as follows:

1. To perform any and all acts necessary for the day-to-day care, custody, education, recreation, and property of the above-named minor child or incapacitated person, consistent with the provision of §15-14-105, C.R.S.
2. To authorize any and all medical and dental care for the health and well being of the minor child(ren) or incapacitated person(s). This care includes, but is not limited to medical and dental exams and tests, x-rays, surgeries, anesthesia, and hospital care.

This Special Power of Attorney does not give the Attorney in Fact the power to consent to the marriage or adoption of the child or incapacitated person.

This Special Power of Attorney shall be effective until \_\_\_\_\_ unless revoked earlier by the parent or guardian in writing. In any case, the authority granted herein shall not be valid for more than 12 months from the date of this document.

Date: \_\_\_\_\_  
Parent/Guardian Signature \_\_\_\_\_

---

Subscribed and affirmed, or sworn to before me in the County of \_\_\_\_\_, State of \_\_\_\_\_, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20 \_\_\_\_\_.

My Commission Expires: \_\_\_\_\_  
Notary Public/Clerk \_\_\_\_\_

## DELEGATION OF POWER BY PARENT OR GUARDIAN PURSUANT TO §15-14-105, C.R.S.

I, \_\_\_\_\_ (full name), parent or guardian of the minor child(ren) or incapacitated person(s) named below:

Full Name of Child or Incapacitated Person	Date of Birth	Relationship

I hereby authorize and appoint \_\_\_\_\_ (name of person), as Attorney in Fact for me with full authority to act in my place as follows:

1. To perform any and all acts necessary for the day-to-day care, custody, education, recreation, and property of the above-named minor child(ren) or incapacitated person(s), consistent with the provision of §15-14-105, C.R.S.
  
2. To authorize any and all medical and dental care for the health and well being of the minor child(ren) or incapacitated person(s). This care includes, but is not limited to medical and dental exams and tests, x-rays, surgeries, anesthesia, and hospital care.

This Special Power of Attorney does not give the Attorney in Fact the power to consent to the marriage or adoption of the child(ren) or incapacitated person(s).

This Special Power of Attorney shall be effective until \_\_\_\_\_ unless revoked earlier by the parent or guardian in writing. In any case, the authority granted herein shall not be valid for more than 12 months from the date of this document.

Date: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Parent/Guardian Signature

Subscribed and affirmed, or sworn to before me in the County of \_\_\_\_\_, State of \_\_\_\_\_, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20 \_\_\_\_\_.

My Commission Expires: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Notary Public/Clerk

## **Sección 5 | Section 5**

### **Otros documentos personales**

### ***Other personal documents***

Mantenga los siguientes documentos en esta sección y marque cada caja cuando ya lo tenga incluido:

*Keep the following documents in this section and mark the box when it's been included:*

- Comprobación de estancia en Los Estados Unidos/ *Records of living in USA*
- Recibos de contrato de arrendamiento / *Lease records*
- Talones de cheque/ *Pay stubs*
- Documentos escolares/ *School records*
- Estados de cuentas, cuentas (biles) y recibos/ *Statements, bills, receipts*
- Cuentas médicas/ *Medical bills*
- Otros documentos con fechas que prueban que residen desde la fecha de ingreso a los Estados Unidos/ *Other dated documents proving residence in USA since date of entry*
- Papeles de inmigración (si tienen)/ *Immigration records (if applicable/available)*
- Aplicaciones hechas a inmigración, proceso penal de corte, proceso penal de ICE / *Immigration applications, court proceedings, ICE proceedings*
- Antecedentes penales de los Estados Unidos (si tienen)/ *USA criminal records (if applicable/available)*
- Registro certificado de condena por cada crimen / *Certied record of conviction per crime*
- Prueba de pago de impuestos que ha presentado en Estados Unidos/ *USA Tax records for all years taxes led in USA*
- Correspondencia/ *Correspondence*

**Apuntes sobre...**

Recibos de contrato de arrendamiento/Lease records:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Talones de cheque/Pay stubs:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Documentos escolares/School records:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Estados de cuentas, cuentas (biles) y recibos/Statements, bills, receipts:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Cuentas médicas/Medical bills:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Otros documentos con fechas que indican desde cuándo que reside en los Estados Unidos/Other dated documents proving residence since date of entry:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Papeles de inmigración si tienen/Immigration records (if applicable, available):

- Aplicaciones hechas a inmigración / *Immigration applications*
- Proceso penal de corte / *Court proceedings*
- Proceso penal de ICE / *ICE proceedings*
- \_\_\_\_\_

Antecedentes penales (si tienen)/USA criminal records (if applicable, available):

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Prueba de pago de impuestos de todos los años en los Estados Unidos/Tax records for all years of residence in USA:

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

## **Sección 6 | Section 6**

# **Otros Documentos e Información**

### ***Other Documents and Information***

**Qué hacer en caso del arresto | *What to do if arrested***

- 1. Reporte cualquier incidente de ICE a CIRC**  
***Report any ICE incident to CIRC***
- 2. Cómo encontrar al detenido y pagar la fianza**  
***How to find the detainee and pay bond***
- 3. Preguntas para abogado de inmigración**  
***Questions for immigration attorney***
- 4. Abogados en Colorado**  
***Attorneys in Colorado***
- 5. Conozca Sus Derechos**  
***Know Your Rights***
- 6. Aplicación para un pasaporte de los Estados Unidos**  
***U.S. Passport application***

***Note: To qualify for a US Passport you must be a US Citizen. We suggest mixed-status families obtain passports for all those in the household who qualify in the case that there is a need for travel.***

***Nota: Para calificar para un pasaporte estadounidense, debe ser ciudadano estadounidense. Sugerimos que las familias con estatus migratorio mixto obtengan pasaportes para todos los miembros del hogar que califiquen en el caso que tengan la necesidad de viajar.***

**REPORTEN CUALQUIER INCIDENTE DE ICE A LA LÍNEA DIRECTA DE LA COALICIÓN PARA LOS DERECHOS DE LOS INMIGRANTES DE COLORADO!**

**REPORT ANY INCIDENT REGARDING ICE TO CIRC'S COLORADO RAPID RESPONSE LINE!**



**MARQUEN 844-864-8341 PARA REPORTAR CUALQUIER INCIDENTE CON INMIGRACIÓN!**

**DIAL 844-864-8341 TO REPORT ANY INCIDENT WITH IMMIGRATION!**



## American Friends Service Committee

Para localizar a su ser querido si está detenido/ *to locate your loved one if detained:*

<https://locator.ice.gov/odls/homePage.do>

No aparece inmediatamente en el sistema. Si no aparece y tiene varios apellidos, intente cada combinación de su nombre. / *They will not appear immediately in the system. If they do not appear and have multiple last names, try every combination of their name.*

### BUSCAR Y VISITAR A UNA PERSONA DETENIDA EN COLORADO

- 1) **Encontrar a alguien que está detenido:** Durante las primeras 24 horas, la persona no está registrada en el sistema. Esto es frustrante, pero normal. Una vez que han sido detenidos durante 24 horas, usted necesitará el nombre completo de la persona, fecha de nacimiento y país de origen. Asegúrese de obtener por lo menos la mitad de la información, y todos los apellidos. Para saber en donde la persona se encuentre detenida, visite:

<https://locator.ice.gov/odls/homePage.do>

Si la persona tiene dos apellidos escriba un guión en el medio por ejemplo, Cárdenas-González. Si eso no funciona, usted debe también intentar invertirlos y/o usar cada uno.

### FECHAS DE CORTE, COSTO DE LA FIANZA Y CONSULADOS

- 1) **Para saber las próximas fechas de la corte,** llame al 1-800-898-7180 y entre el número de A del detenido
- 2) **Como saber el monto de la fianza:** Llame al (720) 873-2899 para averiguar el costo de la fianza de la persona detenida. Usted necesitará su número A para hacer esto.
- 3) **Póngase en contacto con el Consulado de la persona detenida:** Algunas veces puede ser pérdida de tiempo, pero en ocasiones puede ser útil.

### FIANZA PARA SACAR A UNA PERSONA "Bond" FIANZA DE INMIGRACIÓN

**Si la familia tiene el total de la fianza:** La persona que firma para sacar al detenido debe estar legal en el país.

- Tendrán que poner la cantidad total en un cheque de caja o giro postal incluyendo el número de A de la persona detenida.
- El money order o cheque debe escribirse a nombre de Department of Homeland Security (NO USE ABREVIATURAS).
- **PUEDEN LLEVARLO A [12445 E. Caley Ave., Centennial, CO](https://www.dhs.gov/locations/consular).**
- El departamento de inmigración les dará una forma, o recibo llamada I-305. **Usted necesitará esta forma para que [le regresen su dinero](#).** Guárdelo en un lugar seguro.

**Que se puede hacer si nadie en la familia tiene estatus legal? Como se hace para pagar la fianza en nombre de la familia?**

!!!**ADVERTENCIA!!!** Esta responsabilidad debe ser asumida por alguien de confianza y muy conectado con la familia.

**¿Qué responsabilidades tiene el que paga la fianza?**

Quien paga el monto total de la fianza es responsable de presentar el papeleo y esperar a que le devuelvan el dinero a la familia..

- Cada vez que la persona se mude debe notificarlo a Inmigración y Aduanas. De lo contrario el papeleo necesario para su reembolso no llegará.
- Cuando alguien, a quien llamaremos Flor, pone la fianza con el dinero de la familia, Flor es el que va a recibir todo el papeleo y a ella se devolverá el dinero. Tiene que ser alguien de confianza de la familia. Esto significa que cuando la persona finalmente termina todas sus fechas de corte (a veces años más tarde) la familia tiene que estar todavía en contacto con Flor ya que ella pagó la fianza. Flor es responsable de presentar los papeles para recuperar el dinero y para conseguir que le regresen el dinero de la familia.

**Ejemplo:** Beto da a Flor \$5,000 para la fianza de su hermano Pepe. Años más tarde Pepe recibe su estatus migratorio. ICE puede o no notificar a Flor acerca de esto, por lo tanto Flor necesita estar en contacto con Beto siempre, y este debe notificar su cambio de número de teléfono y/o dirección. Flor también necesita llamar al Departamento de Inmigración & Control de Aduanas cada vez que se cambia de dirección. Beto necesita estar en contacto con Flor cada vez que su teléfono y su dirección si quiere su dinero de vuelta. Flor tiene que presentar el papeleo para tener el dinero de la fianza de regreso y luego devolver a Beto. A menos que Beto haya firmado un acuerdo legal con Flor, así ella no tiene la obligación legal de devolver el dinero a él. Es por eso que muy es importante que la persona que paga la fianza sea alguien cercano a la familia.

## **RECUPERACIÓN DE LA FIANZA**

**¿Cómo mi familia puede obtener el reembolso de la fianza de inmigración en USA después de terminar mi caso?**

Si la persona firma su salida voluntaria:

- Haga una copia de los documentos de salida voluntaria.
- **Deben** obtener el papeleo firmado en una embajada de los EE.UU. antes de la fecha de su salida. Deben solicitar una copia de los documentos firmados en el caso, la embajada no procesa el papeleo de una manera oportuna.

Para las órdenes de deportación, salida voluntaria o casos que terminan exitosamente:

- Cuando una fianza de inmigración es cancelada, la oficina del Servicio de Inmigración y

Control de Aduanas, y de Ejecución y Deportación, notifica al Centro de Gestión de la deuda y el deudor (la persona que envió el pago) de la cancelación de la fianza a través de una Notificación – El Formulario de Inmigración (I-391) de Fianza Cancelada. **Esta forma es muy importante.** Asegúrese de ponerlo en un lugar seguro. Podrían pasar meses antes de recibir este formulario.

- Una vez recibido el Formulario I-391, el deudor (la persona que envió el pago de la fianza) debe presentar el formulario original I-391 y el - Recibo Oficial de DHS - en USA. aceptado como seguro (Formulario I-305 – que ICE le dio, cuando puso el pago de la fianza), a la siguiente dirección:  
Debt Management Center Attention: Bond Unit  
P.O. Box 5000  
Williston, VT 05495-5000
- Si el deudor (la persona que pagó la fianza) no cuenta con el original del Formulario I-305 (que es el formulario que ICE le proporcionó cuando se registró el pago de la fianza), una Declaración Jurada notariada, de la pérdida del recibo en los Estados Unidos será aceptado por ICE como forma seguridad en lugar de la I-395, este tiene que presentarse a la dirección antes mencionada. Este formulario se encuentra en Internet, en:  
<http://www.ice.gov/doclib/news/library/forms/pdf/i395.pdf>
- Una vez que las formas adecuadas se han recibidas y procesadas por el Centro de Gestión de la deuda, el deudor recibirá un reembolso del monto total de la fianza y los intereses devengados durante la vida del bono.

Gracias a Catholic Legal Immigration Network, Inc for "How to obtain refund of a US Immigration Bond"  
<http://cliniclegal.org/>

## "BAIL" FIANZA DE INMIGRACIÓN

Si no pueden pagar el total de la fianza tendrán que pagar la fianza a través de un agente de fianzas. ¿Qué información necesito para obtener una fianza de inmigración?

- Nombre completo de la persona detenida
- Fecha de nacimiento de la persona detenida País de origen de la persona detenida Número de A de la persona detenida
- Dirección y número de teléfono de la persona detenida donde se alojará cuando salga del centro de detención
- Nombre de la persona que está solicitando la fianza (No debe ser usted)
- Cantidad total de la Fianza de inmigración
- El agente de fianzas debe asegurar que pondrán en libertad bajo fianza a la persona y dentro de las siguientes 24 horas. Un agente de la comunidad ha trabajado se llama Jeff

<http://bondsquadbailbonds.com/> 720-733-8844. Ellos aceptan una combinación de tarjeta de crédito, dinero en efectivo y/o casas como garantía.

### ¿Cuánto me costará la libertad bajo fianza y que necesito como garantía?

- El financiero no debería cobrar más del 15% de la fianza como comisión o tasa de interés. Por ejemplo, si el bono es de \$ 5.000, la familia sólo debe pagar \$ 750 por adelantado.
- La familia no debería hacer ningún pago adicional, pero sólo se ofrece garantía para los otros \$ 4.250 (títulos de automóviles, el título casa, tarjetas de crédito, joyas, etc.) Algunos fiadores no aceptan nada que no sea terreno o una casa como garantía.

### !!!ADVERTENCIA!!!: Lea con cuidado el contrato de la fianza

Usted no debe firmar con un agente de si el contrato le pide que:

- Hacer pagos mensuales hasta que pague el monto total de la fianza completa. Y/o reunir garantías para pagar el resto de la fianza. Que esta no será reembolsado.
- Le cobrarán intereses de cualquier forma. Su única obligación es pagar el 15% y presentar garantías. Usted no debería tener que pagar ningún otro interés. De hecho, cuando su caso termina y el fiador recupera el monto total de la fianza más los intereses el se queda con su 15%!

### ¿Cuáles son los riesgos de firmar una fianza para otra persona?

El que firma la fianza es responsable de pagar el monto total de la fianza este perderá la fianza si la persona no se presenta ante la corte. Si la persona cumple con todas sus cortes no más se le debe al fiador.

### Algunos CONSULADOS

[Consulado General De Mexico](#) - 5350 Leetsdale Drive, Denver, CO - (303) 331-1110

SI ERES DETENIDO- Solicita HABLAR CON TU CONSULADO y comunícate al 303-331-1110 ext. 123.

[German Consul](#)- 1123 Auraria Parkway, Suite 100 Denver, CO 80204

[Consulado De Costa Rica](#) 3356 South Xenia St, Denver, CO 80231 Embassy

[Consulate of Guatemala](#) 1001 S. Monaco St Pkwy #101, Denver, CO 80224 Embassy

[Consulate General of Canada](#) 1625 Broadway Suite 2600, Denver, CO Embassy

[Consulate General of Japan](#) 1225 17th, Denver, CO 80202 Embassy

[Consulate General of Peru](#) 6795 E. Tennessee Ave. #550, Denver, CO 80224 Embassy



## American Friends Service Committee

### FINDING AND VISITING A DETAINED PERSON IN COLORADO

- 1) **Finding where someone is being held:** For the first 24 hours the person is not in the system. Once they have been detained for 24 hours, you will need the person's full name, date of birth and country of origin. Make sure to get first, middle and all last names. To find out where a person is being detained go to: <https://locator.ice.gov/odls/homePage.do> If the person has two last names enter them with a hyphen in the middle e.g. Cardenas-Gonzalez. If that doesn't work, you should also try them reversed and each alone.

### COURT DATES, BOND AMOUNTS AND CONSULATES

- 1) **To find out upcoming court dates,** call 1-800-898-7180 and then entering the person's A Number. Immigration issues anyone in deportation proceedings an A Number. The A stands for 'alien'.
- 2) **To find out someone's bond amount:** Call (720) 873-2899 to find out the person's immigration bond. You need their A number for this.
- 3) **Contact the person's consulate:** Sometimes this can be a total waste of time, but sometimes they can be helpful. In any case your consulate should know what is happening.

### BAILING OR BONDING SOMEONE OUT

#### IMMIGRATION BOND

If the family has the full bond amount: The person posting bond has to be lawfully present in the U.S.

- They will need to put the whole amount in a cashier's check or money order with the detained person's A number on it.
- The money order or check should be made out to the Department of Homeland Security (DO NOT ABBREVIATE).
- They can only post bond at [12445 E. Caley Ave., Centennial, CO.](#)
- Immigration will give you a form, or receipt, called an I-305. You need this form to [get your money back](#). Make sure to put it somewhere safe.

**What if they have the full amount but no one in the family has legal status? How does posting bond on behalf of the family work?**

**CAUTION!!!** This responsibility should be taken on by someone the family trusts and is very connected to.

**What are the responsibilities of posting bond?**

Whoever posts the full bond amount is responsible for filing the paperwork and hopefully returning the money to the family.

- Each time the person moves they **MUST** notify Immigration and Customs Enforcement. Otherwise the needed paperwork for a refund will not arrive.
- When someone, we'll say Flor, posts bond with a family's money, Flor is the one who will receive all the paperwork and be refunded the money. It needs to be someone the family trusts. This means when the person finally finishes all their court dates (sometime years later) the family needs to still be in touch with Flor since she posted bond. Flor is responsible for filing the paperwork to get the money back and for getting the money back to the family.

**Example:** Beto gives Flor \$5,000 to bond out his brother Pepe. Pepe finally receives status two years later. ICE may or may not notify Flor of this, so Flor needs to keep in touch with Beto every time her phone and address change. Flor also needs to tell Immigration & Customs Enforcement every time her address changes. Beto needs to contact Flor every time his phone and address change if he wants his money back. Flor has to file paperwork to get the bond money back and then wire it to back to Beto. Unless Beto signed a legal agreement with Flor, she doesn't have a legal obligation to give him his money back. This is why it's important the person be close to the family.

## **BOND REFUNDS**

**How to obtain a refund of a U.S. Immigration Bond after my case/my family's case has ended?**

If the person leaves through voluntary departure:

- Make a copy of the voluntary departure paperwork.
- **They must** get their paperwork signed at a US embassy in their home country before the date they needed to leave by. They should request a copy of the signed paperwork in case the embassy does not process the paperwork in a timely way.
- For voluntary departure, deportation orders or cases that end in relief:
- When an immigration bond is cancelled, the Immigration and Customs Enforcement, Office of Enforcement and Removal Operations, notifies the Debt Management Center and the obligor (person who posted the bond) of the bond cancellation via a Notice – Immigration Bond Cancelled Form
- (I-391). It could be months before you receive this form. **This form is very important.**

Make sure to put it somewhere safe.

- Upon receipt of Form I-391, the obligor (person who posted the bond) must submit the I-391 form and the **original** – Receipt of DHS Official - US Cash Accepted as Security (Form I-305 – the form ICE gave you when you posted bond), to the following address:  
Debt Management Center  
Attention: Bond Unit  
P.O. Box 5000  
Williston, VT 05495-5000
- **If the obligor (person who posted bond) does not have the original Form I-305** (the form ICE gave you when you posted bond), a completed and notarized Affidavit in Lieu of Lost Receipt of United States ICE for Collateral Accepted as Security Form (I-395) has to be submitted to the above address. This form is located via the internet at:  
<http://www.ice.gov/doclib/news/library/forms/pdf/i395.pdf>
- Once the appropriate forms have been received and processed by the Debt Management Center, the obligor will receive a refund of the principal bond amount and any interest accrued during the life of the bond.

*Thanks to the Catholic Legal Immigration Network, Inc for "How to obtain refund of a US Immigration Bond"*  
<http://cliniclegal.org/>

## IMMIGRATION BAIL

**If they can't pay the whole bond they will need to post bail through a bail bondsman. What information do I need to get an Immigration bail bond?**

- Name of person being detained
- Person's Date of Birth
- Person's country of origin
- Person's A number
- The address and phone number where the detained person will be staying upon his/her release
- The name of the person requesting the immigration bail bond (This should NOT be you)
- Amount of the **Immigration Bond**

The bail bondsman will post bail for the person and they should be released within 24 hours. One bondsman the community has worked with is Jeff <http://bondsquadbailbonds.com/> 720-733-8844. They accept a combination of credit cards, cash and land/houses as collateral.

**How much should the bail cost me and what do I need for collateral?**

- The bail bondsman **should not** charge more than 15% of the bond as their commission or fee. For example, if the bond is \$5,000, the family should only pay
- \$750 up front.
- The family **should not** have to make any additional payments, but only provide collateral for the other \$4,250 (car titles, house title, credit cards, jewelry, etc). Some bail bondsmen

do not accept anything that isn't land or a house as collateral.

**CAUTION:** Read the bail contract carefully. You should NOT SIGN with a bondsman if the contract asks you to:

- Make monthly payments until you pay the full bond amount. You already put up collateral for the rest of the bond. You should not also be paying it back.
- Charges you interest in any form. Your only obligation should be to pay the 15% and put up collateral. You should not have to pay any interest. In fact when your case is over the bail bondsman will get back the bond amount plus interest and get to keep your 15%!

**What are the risks of signing bail for someone else?**

Whoever signs the bail is responsible to **pay the FULL bond amount or forfeit their collateral to the bail bondsman** if the person does not show up in court. If the person completes all their court dates then no more money is owed to the bondsman.

### CONSULATES - SEE SPANISH DOCUMENT

**Preguntas para los abogados de inmigración:**

- 1) ¿Cuáles son mis posibilidades para obtener la legalización? ¿Cuáles son las maneras en que podemos luchar contra mi caso?
- 2) ¿Qué porcentaje de los casos en los que trabaja es similar al mío?
- 3) ¿Qué porcentaje de casos similares a los míos has ganado? ¿Crees que tengo una posibilidad de éxito para mi caso?
- 4) ¿Qué tendría si acepto una salida voluntaria? ¿Hay barreras para ingresar? ¿Cuánto tiempo tendría que esperar? ¿Cuál es la probabilidad de que mi caso sea aprobado?
- 5) ¿Cuánto cobrará por mi caso? ¿Cuándo se deben los pagos? ¿Qué cubren los pagos? ¿Qué no cubren?

**Que traer a su consulta:**

- 1) Todos sus registros de cualquier condena penal en los Estados Unidos
- 2) Cualquier prueba de trabajo voluntario, participación en una iglesia, equipos deportivos, actividades escolares ... evidencia de "buen carácter"
- 3) Evidencia si algún miembro de su familia ha solicitado en cualquier momento para usted.

- 4) Una lista de ciudadanos y residentes permanentes en los Estados Unidos que son miembros de su familia
- 5) ¿Cómo y cuándo entró en los EE.UU.? Si ingresó más de una vez, cuándo y cómo para cada vez. ¿Cuántos años ha vivido en los Estados Unidos?
- 6) Esté dispuesto a compartir información sobre deportaciones anteriores o momentos en los que ha sido detenido por inmigración.

#### **Questions for immigration attorneys:**

- 1) What are my possibilities to obtain legalization? What are the ways that we can fight my case?
- 2) What percentage of the cases that you work on are similar to mine?
- 3) What percentage of cases similar to mine have you won, do you believe I have a possibility of success for my case?
- 4) What would have if I accept a voluntary departure? Are there barriers to reentry? How much time would I have to wait? What is the probability that my case will be approved?
- 5) How much will you charge for my case? When are the payments due? What do the payments cover? What do they not cover?

#### **What to bring to your consultation:**

- 1) All of your records for any criminal convictions in the United States
- 2) Any proof of volunteer work, involvement in a church, sports teams, school activities... evidence of "good character"
- 3) Evidence if any member of your family has at any time petitioned for you.
- 4) A list of citizens and permanent residents in the US that are your family members
- 5) How and when did you enter the US? If you entered more than once, when and how for each time. How many years have you lived in the US?
- 6) Be willing to share information about previous deportations or times that you have been detained by immigration.



## **COLORADO IMMIGRANT RIGHTS COALITION** **LISTA DE ABOGADOS/LIST OF LAWYERS**

### **West Slope/ Cuesta Oeste**

Imelda Mulholland, (Grand Junction) 970-255-8861

Beth Padilla, (Durango) 970-764-4547

### **Mountains/ Montañas**

Jennifer Smith, (Glenwood Springs) 970-945-2261

Amy Novak (Vail) 970-306-6476

Karen McCarthy (Dillon) (970) 455-1013

### **Denver**

Chan Law Firm, 303-586-5555

Meyer Law Firm, 303-831-0817

Bethany Immigration Services -970-368-2373

Brooks Immigration, 720-588-3350

Novo Legal Group, 303-335-0250

Cristina Uribe Reyes, 303-317-5516

Christina Brown, 303-747-3494

Lutheran Family Services Rocky Mountain - (303) 389-2337

Catholic Charities - Denver - 303-742-4971

Justice & Mercy Legal Aid Clinic (JAMLAC), 303-839-1008

York Law, LLC., 303-861-3038

David Asser, 602-228-9773

Bryone Heise, 303-495-2013

Jennifer Kain-fios, 303-455-2125

David Simons, 303-806-0202

Kelly Ryan, 720-917-1060

Mark Burton, P.C, 303-474-4817

The Villa Law Firm - (303) 872-9799

### **North/Norte**

Kim Baker Medina (Ft Collins) 970-308-1184

Immigrant Roots Law Office (Longmont) 720-815-2900

Immigrant Legal Center of Boulder County (Boulder)  
303-444-1522

Ronquillo Immigration Law (Boulder) 970-400-7007

Lisa Green & Associates (Boulder) 303-444-9500

CU Law Clinic (Boulder) 303-492-5830

Steele-Kaplan Law (Loveland & Greeley) 970-461-1282

Christina Brown (Fort Morgan) 970-370-2575

David Hall (Loveland) 970-599-1263

Francesca Ramos, (Longmont) 303-417-6370

The Saltrese Law Firm, (Boulder) 303-442-8554

Emily Smith, (Erie) 720-630-4429

### **South/Sur**

Pikes Peak Immigration (Colorado Springs) 719-602-4477

Izaguirre Law Firm, (Colorado Springs & Pueblo) 719-445-0292

Joseph Law Firm, P.C., (Colorado Springs) 303-297-917

Hanes & Bartels, LLC (Colorado Springs) (719) 260-7900

Deere Law, LLC (Colorado Springs) 719-633-3377

Wilkins Law (Colorado Springs)

Murphy & Price, LLP (Colorado Springs)

Daugherty Law (Colorado Springs)

### **Family Legal Orientation Program**

Rocky Mountain Immigrant & Advocacy Network, 720-543-8898  
(pro-bono for low income youth and folks in detention center)



## KNOW YOUR RIGHTS: THE MAGIC WORDS CONOZCA SUS DERECHOS: LAS PALABRAS MÁGICAS

- 1) "Have I done something wrong?" "¿He hecho algo malo?"
- 2) "Am I free to leave?" "¿Estoy libre para irme?"
- 3) "I don't consent to a search!"  
"¡No doy permiso para que me esculquen!"
- 4) "I'm going to remain silent!" "Voy a permanecer callada."
- 5) "I want to speak to my lawyer!" "¡Necesité hablar con un abogado!"
- 6) "If the courts granted a bond...I have the right to pay it."  
"Si la corte me otorga el derecho de pagar fianza...tengo el derecho de pagarla."
- 7) "I would like to see a warrant."  
"Quiero ver la orden de cateo o de arresto."

## EN CASO DE REDADAS ¿QUÉ PUEDES HACER?



### NO ABRAS LA PUERTA

La migra solo puede entrar a tu casa con una orden de arresto emitida por un juez de la corte criminal, o si tu le abres la puerta. ¡No habras la puerta!



### GUARDA SILENCIO

Tienes el derecho a permanecer callado/a. Si te confrontan agentes de inmigración, di:

**\*\*"Uso mi derecho bajo la quinta enmienda, y tengo el derecho a mantenerme callado/a"**



### NO FIRMES

No firmes nada que te den los agentes de inmigración.



### ¡REPORTA Y GRABA!

**Reporta inmediatamente al 1-844-363-1423.**

Toma fotos y videos, a menos que estes en suelo federal. Toma notas del número de placa, el número de los agentes, la hora, el tipo de carro, y exáctamente que sucedió.



### ¡HAZ UN PLAN Y PELEA!

Sí inmigración detiene a un ser querido, busca un abogado de confianza, y haz planes para que alguien cuide a tus hijos. Tu puedes pelear un caso de detención y tal vez recibir una fianza. Únete a un equipo local para defenderte de la migra.

# WHAT TO DO IF ICE COMES TO YOUR DOOR



## DO NOT OPEN DOORS

ICE cannot come in without a signed warrant by a criminal court judge. They can only come in if you let them.



## REMAIN SILENT

ICE can use anything you say against you in your immigration case so claim your right to remain silent!

"Say "I plead the fifth amendment and choose to remain silent".



## DO NOT SIGN

Don't sign anything ICE gives you without talking to an attorney.



## REPORT & RECORD!

Report immediately: UWD hotline 1-844-363-1423.

Take pictures & video unless you're on federal government property.

Take notes of badge numbers, number of agents, time, type of car and exactly what happened!



## FIGHT BACK!

Get a trustworthy attorney & explore all options to fight your case. If detained, you may be able to get bail - don't give up hope! Join your local team to defend yourself from enforcement!



# APPLICATION FOR A U.S. PASSPORT

Use **black ink only**. If you make an error, complete a new form. Do not correct.

**Select document(s) for which you are submitting fees:**

- U.S. Passport Book     U.S. Passport Card     Both  
The U.S. passport card is **not** valid for international air travel. See Instruction Page 3.
- Regular Book (Standard)     Large Book (Non-Standard)  
The large book is for frequent international travelers who need more visa pages.

**1. Name Last**

First

Middle

D    O    S    NFR

End. # \_\_\_\_\_ Exp. \_\_\_\_\_

**2. Date of Birth** (mm/dd/yyyy)    **3. Gender** (Read Instruction Page 1)    **4. Place of Birth** (City & State if in the U.S. or City & Country as it is presently known.)

M   F   X   Changing gender marker?  
      Yes

**5. Social Security Number**    **6. Email** (See application status at [passportstatus.state.gov](http://passportstatus.state.gov))    **7. Primary Contact Phone Number**

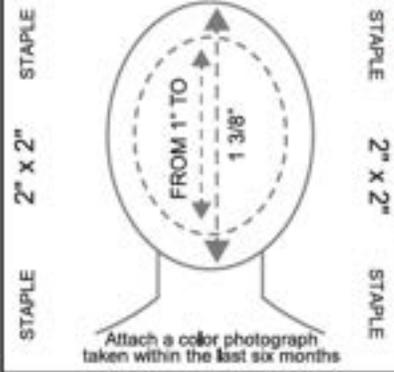
**8. Mailing Address Line 1:** Street/RFD#, P.O. Box, or URB

**Address Line 2:** (Include Apartment, Suite, etc. If applicant is a child, write "In Care Of" of the parent. Example: In Care Of - Jane Doe)

**City**    **State**    **Zip Code**    **Country**, (if outside the United States)

**9. List all other names you have used.** (Examples: Birth Name, Maiden, Previous Marriage, Legal Name Change. Attach additional pages if needed.)

A. \_\_\_\_\_ B. \_\_\_\_\_



- Acceptance Agent     (Vice) Consul USA  
 Passport Staff Agent



## STOP! CONTINUE TO PAGE 2

DO NOT SIGN APPLICATION UNTIL REQUESTED TO DO SO BY AUTHORIZED AGENT

**Identifying Documents - Applicant or Mother/Father/Parent/Legal Guardian on Second Signature Line (if identifying minor)**

- Driver's License     State Issued ID Card     Passport     Military     Other \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Issue Date (mm/dd/yyyy) \_\_\_\_\_ Exp. Date (mm/dd/yyyy) \_\_\_\_\_ State of Issuance \_\_\_\_\_

ID No. \_\_\_\_\_ Country of Issuance \_\_\_\_\_

**Identifying Documents - Applicant or Mother/Father/Parent/Legal Guardian on Third Signature Line (if identifying minor)**

- Driver's License     State Issued ID Card     Passport     Military     Other \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Issue Date (mm/dd/yyyy) \_\_\_\_\_ Exp. Date (mm/dd/yyyy) \_\_\_\_\_ State of Issuance \_\_\_\_\_

ID No. \_\_\_\_\_ Country of Issuance \_\_\_\_\_

I declare under penalty of perjury all of the following: 1) I am a citizen or non-citizen national of the United States and have not performed any of the acts listed under "Acts or Conditions" on page 4 of the instructions of this application (unless explanatory statement is attached); 2) the statements made on the application are true and correct; 3) I have not knowingly and willfully made false statements or included false documents in support of this application; 4) the photograph attached to this application is a genuine, current photograph of me; and 5) I have read and understood the warning on page 4 of the instructions to the application form.

Signature of person authorized to accept applications

Date

By signing this form, I certify that I have provided the verbal oath and witnessed the applicant's/legal guardian's signature.

Agent ID Number

Print Facility Name/Location

Facility ID Number

Name of courier company (if applicable)

X \_\_\_\_\_  
**Applicant's Legal Signature - age 16 and older**

X \_\_\_\_\_  
**Mother/Father/Parent/Legal Guardian's Signature (if identifying minor)**

X \_\_\_\_\_  
**Mother/Father/Parent/Legal Guardian's Signature (if identifying minor)**



For Issuing Office Only → Bk \_\_\_\_\_ Card \_\_\_\_\_ EF \_\_\_\_\_ Postage \_\_\_\_\_ Execution \_\_\_\_\_ Other \_\_\_\_\_

DS 11 C 03 2022 1

Name of Applicant (Last, First, & Middle) \_\_\_\_\_ Date of Birth (mm/dd/yyyy) \_\_\_\_\_

**10. Parental Information**  
Mother/Father/Parent - First & Middle Name (at Parent's Birth) \_\_\_\_\_ Last Name (at Parent's Birth) \_\_\_\_\_

Date of Birth (mm/dd/yyyy) \_\_\_\_\_ Place of Birth (City & State if in the U.S. or City & Country as it is presently known) \_\_\_\_\_ Gender  M  F  X U.S. Citizen?  Yes  No

Mother/Father/Parent - First & Middle Name (at Parent's Birth) \_\_\_\_\_ Last Name (at Parent's Birth) \_\_\_\_\_

Date of Birth (mm/dd/yyyy) \_\_\_\_\_ Place of Birth (City & State if in the U.S. or City & Country as it is presently known) \_\_\_\_\_ Gender  M  F  X U.S. Citizen?  Yes  No

**11. Have you ever been married?**  Yes  No *If yes, complete the remaining items in #11.*  
Full Name of Current Spouse or Most Recent Spouse (Last, First & Middle) \_\_\_\_\_ Date of Birth (mm/dd/yyyy) \_\_\_\_\_ Place of Birth \_\_\_\_\_

U.S. Citizen?  Yes  No Date of Marriage (mm/dd/yyyy) \_\_\_\_\_ Have you ever been widowed or divorced?  Yes  No Widow/Divorce Date (mm/dd/yyyy) \_\_\_\_\_

**12. Additional Contact Phone Number** \_\_\_\_\_  Home  Work  Cell **13. Occupation (if age 16 or older)** \_\_\_\_\_ **14. Employer or School (if applicable)** \_\_\_\_\_

**15. Height** \_\_\_\_\_ **16. Hair Color** \_\_\_\_\_ **17. Eye Color** \_\_\_\_\_ **18. Travel Plans (if no travel plans, please write "none")**  
Departure Date (mm/dd/yyyy) \_\_\_\_\_ Return Date (mm/dd/yyyy) \_\_\_\_\_ Countries to be Visited \_\_\_\_\_

**19. Permanent Address (Complete if P.O. Box is listed under Mailing Address or if residence is different from Mailing Address. Do not list a P.O. Box.)**  
Street/RFD # or URB \_\_\_\_\_ Apartment/Unit \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip Code \_\_\_\_\_

**20. Your Emergency Contact (Provide the information of a person not traveling with you to be contacted in the event of an emergency.)**  
Name \_\_\_\_\_ Address: Street/RFD # or P.O. Box \_\_\_\_\_ Apartment/Unit \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip Code \_\_\_\_\_ Phone Number \_\_\_\_\_ Relationship \_\_\_\_\_

**21. Have you ever applied for or been issued a U.S. Passport Book or Passport Card?**  Yes  No *If yes, complete the remaining items in #21.*  
Name as printed on your most recent passport book \_\_\_\_\_ Most recent passport book number \_\_\_\_\_ Most recent passport book issue date (mm/dd/yyyy) \_\_\_\_\_  
Status of your most recent passport book:  Submitting with application  Stolen  Lost  In my possession (if expired)  
Name as printed on your most recent passport card \_\_\_\_\_ Most recent passport card number \_\_\_\_\_ Most recent passport card issue date (mm/dd/yyyy) \_\_\_\_\_  
Status of your most recent passport card:  Submitting with application  Stolen  Lost  In my possession (if expired)

**PLEASE DO NOT WRITE BELOW THIS LINE - FOR ISSUING OFFICE ONLY**

Name as it appears on citizenship evidence \_\_\_\_\_  
 Birth Certificate SR CR City Filed: \_\_\_\_\_ Issued: \_\_\_\_\_  Sole Parent  
 Nat. / Citiz. Cert. USCIS USDC Date/Place Acquired: \_\_\_\_\_ A# \_\_\_\_\_  
 Report of Birth Filed/Place: \_\_\_\_\_  
 Passport C/R S/R See #21 #/DOI: \_\_\_\_\_  
 Other: \_\_\_\_\_  
 Attached: \_\_\_\_\_



P/C of Citz  P/C of ID  DS-71  DS-3053  DS-64  DS-5520  DS-5525  PAW  NPIC  IRL  Citz W/S



DS 11 C 03 2022 2